



Distr.
GENERAL

A/36/761
8 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 58 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Алемайю МАКОННЕН (Эфиопия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный:

"Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности:

- a) осуществление Декларации об укреплении международной безопасности;
- b) невмешательство во внутренние дела государств;
- c) осуществление Декларации о воспитании народов в духе мира: доклад Генерального секретаря",

был включен в предварительную повестку дня тридцать шестой сессии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 33/73 от 15 декабря 1978 года и 35/158 и 35/159 от 12 декабря 1980 года.

2. На своем 4-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 1981 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первого комитета.

3. Первый комитет рассмотрел этот пункт на своих 45-51-м заседаниях 27 ноября-3 декабря 1981 года (A/C.1/36/PV.45-51).

4. Комитету были представлены следующие документы:

1) доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о воспитании народов в духе мира (A/36/386 и Add.1 и 2);

2) письмо Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 31 декабря 1980 года на имя Генерального секретаря (A/36/65);

3) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 8 января 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/68-S/14325);

4) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 23 января 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/80);

5) письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 27 января 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/83);

6) письмо представителей Лаосской Народно-Демократической Республики и Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 29 января 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/86-S/14351);

7) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 6 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/97-S/14369);

8) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/103-S/14374);

9) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 18 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/106-S/14377);

10) письмо министра иностранных дел Филиппин от 25 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/111-S/14386);

11) письмо Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/112-S/14387);

12) письмо министра иностранных дел Филиппин от 25 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/113-S/14388 и Corr.1);

/...

13) письмо Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 2 марта 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/116 и Corr.1);

14) письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных Наций от 3 марта 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/118-S/14392);

15) письмо министра иностранных дел Польши от 20 февраля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/119);

16) письмо Постоянного представителя Мавритании при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/133-S/14410);

17) письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 26 марта 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/151-S/14419);

18) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 3 апреля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/170-S/14428);

19) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 14 апреля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/206);

20) письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 23 апреля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/223);

21) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 27 апреля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/228-S/14468);

22) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 8 мая 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/238-S/14478);

23) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 19 мая 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/257-S/14483);

24) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 17 июня 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/332-S/14555);

/...

- 25) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 24 июня 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/347);
- 26) письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/348);
- 27) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Мальты при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/349);
- 28) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 2 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/358);
- 29) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 3 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/359 и Corr.1);
- 30) вербальная нота Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/365);
- 31) вербальная нота Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/388);
- 32) вербальная нота Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/391 и Corr.1);
- 33) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/396-S/I4610);
- 34) вербальная нота Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 24 июля 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/405-S/I4620);
- 35) вербальная нота Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 4 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/422);
- 36) вербальная нота Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/456);

/...

37) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/457-S/I4649);

38) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/465);

39) письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/473-S/I4675);

40) письмо министра иностранных дел Ирака от 15 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/481-S/I4678);

41) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 18 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/528 и Corr.1);

42) вербальная нота Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/552-S/I4706);

43) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/566-S/I4713);

44) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 5 октября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/584);

45) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/586);

46) письмо Постоянного представителя Мавритании при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/616-S/I4735);

47) вербальная нота Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 20 октября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/620);

48) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/650-S/I4744);

/...

49) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/672);

50) вербальная нота Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 25 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/36/723-S/14771);

51) письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1981 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/C.1/36/3);

52) письмо Постоянного представителя Маврикия при Организации Объединенных Наций от 16 октября 1981 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/C.1/36/6);

53) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/36/8);

54) письмо Постоянного представителя Гайаны при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/36/9);

55) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/36/11);

56) письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/36/12);

57) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 30 ноября 1981 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/36/15).

/...

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

A. Проект резолюции A/C.1/36/L.60 Rev.1

5. 27 ноября Багамские Острова, Бангладеш, Гайана, Египет, Замбия, Индонезия, Мальта, Нигер, Нигерия, Перу, Сенегал, Шри Ланка и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности" (A/C.1/36/L.60), к которому впоследствии в качестве соавторов присоединились также Алжир и Индия. Этот проект резолюции гласил:

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности",

с озабоченностью отмечая, что положения Декларации еще не осуществлены полностью,

будучи глубоко обеспокоена эскалацией напряженности в мире, все более частым использованием угрозы силой или ее применения, интервенции, вмешательства, агрессии и иностранной оккупации, длительным застоём в урегулировании кризисов в различных регионах, непрерывной эскалацией гонки вооружений и наращиванием военного потенциала, продолжением соперничества крупных держав и блоков и сохранением тенденций к разделению мира на сферы влияния и господства, сохранением колониализма, расизма и апартеида, отсутствием решения экономических проблем развивающихся стран - что создает угрозы международному миру и безопасности,

будучи глубоко озабочена тем, что процесс разрядки международной напряженности вступил в полосу глубокого кризиса из-за отсутствия прогресса в урегулировании международных проблем и конфликтов и застоя в процессе разоружения,

с глубокой озабоченностью отмечая, что главные органы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности, особенно Совет Безопасности, не смогли обеспечить эффективных мер для укрепления международного мира и безопасности путем поиска решений нерешенных проблем и кризисов во всем мире,

подчеркивая, что за двадцать лет своего существования движение неприсоединившихся стран внесло значительный вклад в укрепление международного мира и безопасности, демократизацию международных отношений, развитие международного сотрудничества и создание системы международных отношений, основанных на

/...

справедливости, суверенном равенстве и одинаковой безопасности всех государств и народов в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и принципами и политикой неприсоединения,

1. выражает свою глубокую озабоченность в связи с обострением очагов международной напряженности и кризисов во всем мире, более частым применением силы и участвовавшими нарушениями Устава Организации Объединенных Наций;

2. подтверждает вновь универсальную и безусловную действительность целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций как прочной основы для отношения между всеми государствами, независимо от их размера, географического положения, уровня развития или политических, экономических, социальных или идеологических систем;

3. настоятельно призывает все государства строго соблюдать в своих международных отношениях свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций и с этой целью а) воздерживаться от любой угрозы силой или ее применения, интервенции, вмешательства, агрессии, иностранной оккупации или мер политического и экономического принуждения, которые нарушают суверенитет, территориальную неприкосновенность, независимость и безопасность других государств или их право свободно распоряжаться своими природными ресурсами, б) воздерживаться от поддержки или поощрения любого такого акта по каким бы то ни было причинам и с) не признавать и отказывать в признании ситуаций, возникших в результате таких актов;

4. призывает все государства эффективно содействовать осуществлению Декларации об укреплении международной безопасности;

5. настоятельно призывает все государства, особенно постоянных членов Совета Безопасности, принять все необходимые меры для предотвращения дальнейшего обострения международного положения и подрыва процесса разрядки и с этой целью: стремиться к мирному урегулированию споров и ликвидации очагов кризисов и напряженности; начать серьезные, конструктивные и эффективные переговоры по разоружению и о прекращении гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, на основе рекомендации десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи; способствовать срочному решению международных экономических проблем и установлению нового международного экономического порядка, ускорить экономическое развитие развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и без всякого промедления приступить к глобальному рассмотрению путей и средств возрождения мировой экономики и перестройки международных экономических отношений в рамках глобальных переговоров;

/...

6. выражает сожаление в связи с тем фактом, что Совет Безопасности не представил Генеральной Ассамблее доклад о шагах, предпринятых в целях осуществления положений пунктов 13 и 15 ее резолюции 35/158 от 12 декабря 1980 года;

7. просит вновь Совет Безопасности рассмотреть пути и средства обеспечения осуществления положений пункта 5 выше, а также изучить все существующие механизмы и предложить новые механизмы, направленные на повышение авторитета Совета и его способности обеспечивать выполнение решений, и изучить также возможность проведения периодических заседаний Совета на уровне министров или на более высоком правительственном уровне в особых случаях, с тем чтобы он мог играть более активную роль в предупреждении потенциальных конфликтов, и представить доклад о выводах Совета Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

8. просит вновь Совет Безопасности и особенно его постоянных членов обеспечить эффективное осуществление его решений во исполнение соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций;

9. считает, что уважение и обеспечение прав человека и основных свобод в их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных аспектах способствует укреплению международного мира и безопасности;

10. вновь подтверждает законность борьбы народов, живущих в условиях колониального господства, иностранной оккупации или расистских режимов, и их неотъемлемые права на самоопределение и независимость и настоятельно призывает государства-члены расширить свою поддержку и солидарность с этими народами и их национально-освободительными движениями и принять срочные и эффективные меры для скорейшего завершения осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и для окончательной ликвидации колониализма, расизма и апартеида;

11. призывает Совет Безопасности принять соответствующие эффективные меры для содействия достижению целей создания безъядерной зоны в Африке, с тем чтобы избежать серьезной опасности, которую представляет собой ядерный потенциал Южной Африки для африканских государств и, в частности, для прифронтовых государств, а также для международного мира и безопасности;

12. подтверждает свою поддержку Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира и выражает надежду, что Конференция по Индийскому океану, которая является важным этапом в

/...

осуществлении целей этой Декларации, будет проведена не позднее первой половины 1983 года, и с этой целью призывает все государства эффективно содействовать успеху этой Конференции;

13. призывает все государства, принимающие участие в Мадридской встрече Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, принять все возможные меры и приложить все усилия для обеспечения существенных и сбалансированных результатов этой встречи в осуществление принципов и целей, установленных в Хельсинкском Заключительном акте, а также непрерывности начатого Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе многостороннего процесса, который имеет большое значение для укрепления мира и безопасности в Европе и во всем мире;

14. считает, что необходимы дальнейшие действия для превращения Средиземного моря в зону мира и сотрудничества на основе принципов одинаковой безопасности, суверенитета, независимости, территориальной неприкосновенности, неинтервенции и невмешательства, ненарушения международных границ, неприменения силы, мирного урегулирования споров и справедливого и прочного решения существующих проблем и кризисов в этом районе на основе Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, уважения суверенитета в отношении природных ресурсов и права народов принимать свои собственные решения независимо и без какого бы то ни было давления или запугивания извне;

15. призывает все правительства представить до тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи свои мнения по вопросу об укреплении безопасности и сотрудничества в регионе Средиземного моря и просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее следующей сессии;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".

6. На 47-м заседании 1 декабря 1981 года представитель Югославии внес этот проект резолюции с одной устной поправкой в отношении пятого пункта преамбулы, который гласит следующее:

"Подчеркивая необходимость того, чтобы главные органы Организации Объединенных Наций, несущие ответственность за поддержание мира и безопасности, особенно Совет Безопасности, внесли более эффективный вклад в дело укрепления международного мира и безопасности, добиваясь урегулирования нерешенных проблем и кризисов в мире".

/...

7. 2 декабря авторы этого проекта резолюции представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/36/60/Rev.1). К авторам проекта резолюции присоединились также Бурунди, Мадагаскар и Пакистан и впоследствии Конго и Судан. На своем 51-м заседании 3 декабря Комитет заносимым в отчет о заседании голосованием принял проект резолюции A/C.1/36/60/Rev.1 93 голосами при 21 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против 1/ (см. пункт I2, проект резолюции I). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Греция, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Польша, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Нет.

Воздержались: Австралия, Бельгия, Гаити, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Свазиленд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Швеция, Япония.

1/ Впоследствии делегации Афганистана и Джибути указали, что, если бы они присутствовали при голосовании, они голосовали бы за эту резолюцию.

/...

В. Проект резолюции А/С.1/36/L.6I

8. 30 ноября Гайана от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами движения неприсоединившихся стран, представила проект резолюции, озаглавленный "Невмешательство во внутренние дела государств" (А/С.1/36/L.6I), и содержащий проект Декларации о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, который первоначально был внесен представителем Гайаны на 45-м заседании 27 ноября.

9. На своем 5I-м заседании 3 декабря Комитет заносимым в отчет о заседании голосованием принял проект резолюции А/С.1/36/L.6I 90 голосами против 2I при 8 воздержавшихся (см. пункт I2, проект резолюции II). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чехословакия, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против:

Австралия, Австрия, Бельгия, Венесуэла, Германии, Федеративная Республика, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония.

/...

Воздержались: Габон, Гаити, Гватемала, Греция, Парагвай, Свазиленд, Турция, Финляндия.

C. Проект резолюции A/C.1/36/L.58

10. 25 ноября Алжир, Афганистан, Гана, Германская Демократическая Республика, Индонезия, Объединенная Республика Камерун, Колумбия, Мадагаскар, Перу, Польша, Филиппины, Чехословакия и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Декларации о воспитании народов в духе мира" (A/C.1/36/L.58), к числу авторов которого впоследствии присоединились также Венгрия, Конго и Монголия и который был внесен представителем Польши на 45-м заседании 27 ноября.

11. На своем 51-м заседании 3 декабря Комитет заносимым в отчет о заседании голосованием принял проект резолюции A/C.1/36/L.58 114 голосами при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против 2/ (см. пункт 12, проект резолюции III). Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская

2/ Впоследствии делегация Афганистана указала, что, если бы она присутствовала при голосовании, она голосовала бы за эту резолюцию.

/...

Арабская Республика, Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии, Сомали,
Союз Советских Социалистических Республик,
Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того,
Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда,
Украинская Советская Социалистическая Респуб-
лика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия,
Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция,
Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка,
Япония.

Голосовали
против:

Нет.

Воздержались:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

/...

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

12. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности",

с озабоченностью отмечая, что положения Декларации еще не осуществлены полностью,

будучи глубоко обеспокоена эскалацией напряженности в мире, все более частым использованием угрозы силой или ее применения, интервенции, вмешательства, агрессии и иностранной оккупации, длительным застоём в урегулировании кризисов в различных регионах, непрерывной эскалацией гонки вооружений и наращиванием военного потенциала проведением политики соперничества, конфронтацией и борьбой за раздел мира на сферы влияния и господства, сохранением колониализма, расизма и апартеида и отсутствием решения экономических проблем развивающихся стран - что ставит под угрозу международный мир и безопасность,

будучи глубоко озабочена тем, что процесс разрядки международной напряженности вступил в полосу глубокого кризиса из-за отсутствия прогресса в урегулировании международных проблем и конфликтов и застоя в процессе разоружения,

подчеркивая необходимость того, чтобы главные органы Организации Объединенных Наций, несущие ответственность за поддержание мира и безопасности, особенно Совет Безопасности, внесли более эффективный вклад в дело укрепления международного мира и безопасности, добиваясь урегулирования нерешенных проблем и кризисов в мире,

подчеркивая, что за двадцать лет своего существования движение неприсоединившихся стран внесло значительный вклад в усилия Организации Объединенных Наций, направленные на укрепление международного мира и безопасности, и демократизацию международных отношений, развитию международного сотрудничества и создание системы международных отношений, основанных на справедливости, суверенном равенстве и одинаковой безопасности всех государств и народов, в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и принципами и политикой неприсоединения,

/...

1. выражает свою глубокую озабоченность в связи с обострением обстановки в очагах международной напряженности и кризисов в мире, более частым применением силы и участвовавшими нарушениями Устава Организации Объединенных Наций;

2. вновь подтверждает всеобщую и безусловную ценность целей и принципов Устава как прочной основы отношений между всеми государствами, независимо от их размера, географического положения, уровня развития или политических, экономических, социальных или идеологических систем;

3. настоятельно призывает все государства строго соблюдать в их международных отношениях свои обязательства по Уставу и с этой целью:

a) воздерживаться от любой угрозы силой или ее применения, интервенции, вмешательства, агрессии, иностранной оккупации или мер политического и экономического принуждения, которые нарушают суверенитет, территориальную целостность, независимость и безопасность других государств или их право свободно распоряжаться своими природными ресурсами;

b) воздерживаться от поддержки или поощрения любого такого акта по каким бы то ни было причинам;

c) не признавать и отказываться в признании ситуаций, возникших в результате таких актов;

4. призывает все государства эффективно содействовать осуществлению Декларации об укреплении международной безопасности;

5. настоятельно призывает все государства, особенно постоянных членов Совета Безопасности, принять все необходимые меры для предотвращения дальнейшего обострения международной обстановки и срыва процесса разрядки и с этой целью: стремиться к мирному урегулированию споров и ликвидации очагов кризисов и напряженности; начать серьезные, конструктивные и эффективные переговоры по разоружению и о прекращении гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, на основе рекомендации Генеральной Ассамблеи, сделанной на ее десятой специальной сессии; способствовать срочному решению международных экономических проблем и установлению нового международного экономического порядка; ускорить экономическое развитие развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и без всякого промедления приступить к глобальному рассмотрению путей и средств возрождения мировой экономики и перестройки международных экономических отношений в рамках глобальных переговоров;

6. отмечает тот факт, что Совет Безопасности не представил Генеральной Ассамблее доклад о шагах, предпринятых в целях осуществления положений пунктов 13 и 15 резолюции 35/158 Ассамблеи от 12 декабря 1980 года;

/...

7. просит Совет Безопасности рассмотреть пути и средства обеспечения осуществления положений пункта 5 выше, а также изучить все существующие механизмы и предложить новые механизмы, направленные на повышение авторитета Совета и его способности обеспечивать выполнение решений в соответствии с Уставом, и изучить также возможность проведения периодических заседаний Совета в соответствии со статьей 28 Устава на уровне министров или на более высоком уровне в особых случаях, с тем чтобы он мог играть более активную роль в предупреждении потенциальных конфликтов, и представить выводы Совета Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

8. вновь подтверждает необходимость того, чтобы Совет Безопасности, особенно его постоянные члены, обеспечили эффективное осуществление его решений во исполнение соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций;

9. считает, что уважение и обеспечение прав человека и основных свобод в их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных аспектах способствуют укреплению международного мира и безопасности;

10. вновь подтверждает законность борьбы народов, находящихся в условиях колониального господства, иностранной оккупации или расистских режимов, и их неотъемлемые права на самоопределение и независимость и настоятельно призывает государства-члены расширить свою поддержку и солидарность с этими народами и их национально-освободительными движениями и принять срочные и эффективные меры для скорейшего завершения осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и для окончательной ликвидации колониализма, расизма и апартеида;

11. призывает Совет Безопасности принять соответствующие эффективные меры для содействия достижению целей создания безъядерной зоны в Африке, с тем чтобы предотвратить серьезную опасность, которую представляет собой ядерный потенциал Южной Африки для африканских государств и, в частности, для прифронтных государств, а также для международного мира и безопасности;

12. вновь подтверждает свою поддержку Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира и выражает надежду, что Конференция по Индийскому океану, которая является важным этапом в реализации целей этой Декларации, будет проведена не позднее первой половины 1983 года, и с этой целью призывает все государства эффективно содействовать успеху этой Конференции;

13. призывает все государства, принимающие участие в Мадридской встрече Сопредседателя по безопасности и сотрудничеству в Европе, принять всевозможные меры и приложить все усилия для обеспечения существенных и сбалансированных результатов этой встречи в осуществлении

/...

принципов и целей, закрепленных в Заключительном акте Хельсинкского совещания 3/, а также непрерывности начатого Совещанием многостороннего процесса, который имеет большое значение для укрепления мира и безопасности в Европе и во всем мире;

14. считает, что необходимы дальнейшие усилия для превращения Средиземноморья в зону мира и сотрудничества на основе принципов одинаковой безопасности, суверенитета, независимости, территориальной целостности, неинтервенции и невмешательства, нерушимости международных границ, неприменения силы, мирного урегулирования споров и справедливого и прочного разрешения существующих проблем и кризисов в этом районе на основе Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, уважения суверенитета над природными ресурсами и права народов принимать свои решения независимо и без всякого нажима или запугивания извне;

15. призывает все правительства с этой целью представить до тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи свои мнения по вопросу об укреплении безопасности и сотрудничества в регионе Средиземного моря и просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".

3/ Cmnd.6198 (London, H.M. Stationery Office, 1975).

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Декларация о недопустимости интервенции и вмешательства
во внутренние дела государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2734 (XXV) от 16 декабря 1970 года, содержащую Декларацию об укреплении международной безопасности, и на свою резолюцию 2131 (XX) от 21 декабря 1965 года, содержащую Декларацию о недопустимости вмешательства во внутренние дела государств и об ограждении их независимости и суверенитета,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и на свою резолюцию 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, содержащую определение агрессии,

ссылаясь также на свои резолюции 31/91 от 14 декабря 1976 года, 32/153 от 19 декабря 1977 года, 33/74 от 15 декабря 1978 года, 34/101 от 14 декабря 1979 года и 35/159 от 12 декабря 1980 года о невмешательстве во внутренние дела государств,

будучи глубоко обеспокоена серьезностью международного положения и возросшей угрозой международному миру и безопасности в связи с частыми случаями угрозы силой или ее применения, агрессии, запугивания, военной интервенции и оккупации, эскалации военного присутствия и всех других видов интервенции или вмешательства, прямых или косвенных, явных или скрытых, ставящих под угрозу суверенитет и политическую независимость других государств, с целью свержения их правительств,

сознавая, что такая политика угрожает политической независимости государств, свободе народов и неотъемлемому суверенитету над их природными ресурсами и, таким образом, отрицательно сказывается на поддержании международного мира и безопасности,

сознавая настоятельную необходимость того, чтобы все иностранные войска, используемые для военной оккупации, интервенции или вмешательства, были полностью выведены в пределы их собственных территорий, с тем чтобы народ, находящийся под колониальным господством, иностранной оккупацией или под гнетом расистских режимов, мог свободно и полностью осуществлять свое право на самоопределение, с тем чтобы дать народам всех государств возможность управлять своими собственными делами и определять свою собственную политическую, экономическую и социальную систему без внешнего вмешательства или контроля,

/...

сознавая также настоятельную необходимость того, чтобы любая угроза агрессии, любая вербовка, любое использование вооруженных банд, в частности наемников, против суверенных государств были полностью прекращены, с тем чтобы дать народам всех государств возможность определять свою собственную политическую, экономическую и социальную систему без внешнего вмешательства или контроля,

признавая, что полное соблюдение принципов отказа от интервенции и невмешательства во внутренние и внешние дела суверенных государств и народов, будь то в прямой или косвенной, открытой или скрытой форме, является необходимым для осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

1. одобряет Декларацию о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, текст которой прилагается к настоящей резолюции;

2. просит Генерального секретаря обеспечить самое широкое распространение этой Декларации среди государств, специализированных учреждений и других организаций, ассоциированных с Организацией Объединенных Наций, и других соответствующих органов.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация о недопустимости интервенции и вмешательства
во внутренние дела государств

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, что ни одно государство не имеет права вмешиваться прямо или косвенно по какой бы то ни было причине во внутренние или внешние дела какого-либо другого государства,

вновь подтверждая далее основополагающий принцип Устава Организации Объединенных Наций о том, что все государства обязаны не угрожать силой и не применять ее против суверенитета, политической независимости или территориальной неприкосновенности других государств,

учитывая, что установление, поддержание и укрепление международного мира и безопасности основаны на свободе, равенстве, самоопределении и независимости, уважении суверенитета государств, а также на неотъемлемом суверенитете государств над своими природными ресурсами, независимо от их политических, экономических или социальных систем или уровней их развития,

считая, что полное соблюдение принципа отказа от интервенции и невмешательства во внутренние и внешние дела государств имеет важнейшее значение для поддержания международного мира и безопасности и для осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая в соответствии с Уставом право на самоопределение и независимость народов, находящихся под колониальным господством, иностранной оккупацией или под гнетом расистских режимов,

подчеркивая, что цели Организации Объединенных Наций могут быть достигнуты лишь в условиях, при которых народы пользуются свободой, а государства - суверенным равенством и полностью соблюдают требования этих принципов в своих международных отношениях,

считая, что любое нарушение принципа отказа от интервенции и невмешательства во внутренние и внешние дела государств создает угрозу свободе народов, суверенитету, политической независимости территориальной неприкосновенности государств, их политическому, экономическому, социальному и культурному развитию, а также ставит под угрозу международный мир и безопасность,

считая, что декларация о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств будет содействовать осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

/...

учитывая положения Устава в целом и принимая во внимание резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций и касающиеся содержания этого принципа, в частности, резолюции, содержащие Декларацию об укреплении международной безопасности 4/, Декларацию о недопустимости вмешательства во внутренние дела государств и об ограждении их независимости и суверенитета 5/, Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 6/, а также Определение агрессии 7/,

торжественно заявляет, что:

1. ни одно государство или группа государств не имеет права осуществлять интервенцию или вмешиваться в любой форме или по какой бы то ни было причине во внутренние и внешние дела других государств;
2. принцип отказа от интервенции и невмешательства во внутренние и внешние дела государств включает следующие права и обязанности:

I

- a) суверенитет, политическую независимость, территориальную неприкосновенность, национальное единство и безопасность всех государств, а также национальную самобытность и культурное наследие их народов;
- b) суверенное и неотъемлемое право государства свободно определять свою собственную политическую, экономическую, культурную и социальную систему, развивать свои международные отношения и осуществлять неотъемлемый суверенитет над своими природными ресурсами в соответствии с волей его народа без внешней интервенции, вмешательства, подрывной деятельности, принуждения или угрозы в какой бы то ни было форме;
- c) право государств и народов иметь свободный доступ к информации и полностью развивать без вмешательства свою систему информации и средств массовой информации и использовать свои средства информации в целях содействия своим политическим, социальным, экономическим и культурным интересам и чаяниям, на основе, в частности, соответствующих статей Всеобщей декларации прав человека и принципов нового международного порядка в области информации;

4/ Резолюция 2734 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

5/ Резолюция 2131 (XX) Генеральной Ассамблеи.

6/ Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

7/ Резолюция 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

/...

II

а) обязанность государств воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения в какой бы то ни было форме с целью нарушить международно признанные границы другого государства, нарушить политический, социальный или экономический порядок других государств, свергнуть или изменить политическую систему другого государства или его правительство, вызвать напряженность между государствами или лишить народы их национальной самобытности и культурного наследия;

б) обязанность государства обеспечить, чтобы его территория не использовалась каким-либо образом, который нарушал бы суверенитет, политическую независимость, территориальную неприкосновенность и национальное единство или нарушал политическую, экономическую и социальную стабильность другого государства; это обязательство относится также к государствам, на которые возложена ответственность за территории, которым еще предстоит осуществить самоопределение и достичь национальной независимости;

в) обязанность государства воздерживаться от вооруженной интервенции, подрывной деятельности, военной оккупации или какой-либо иной формы интервенции и вмешательства, явной или скрытой, направленной против другого государства или группы государств, или от любого акта военного, политического или экономического вмешательства во внутренние дела другого государства, включая акты репрессалий с использованием силы;

г) обязанность государства воздерживаться от любых насильственных действий, которые лишают народы, находящиеся под колониальным господством или иностранной оккупацией, их права на самоопределение, свободу и независимость;

д) обязанность государства воздерживаться от любых действий или попыток в какой бы то ни было форме или под каким бы то ни было предлогом дестабилизировать или подорвать стабильность другого государства или любого из его институтов;

е) обязанность государства воздерживаться от оказания содействия, поощрения или поддержки, прямо или косвенно, мятежной или сепаратистской деятельности в других государствах под каким бы то ни было предлогом, или от каких-либо действий, направленных на нарушение единства или подрыв, или свержение политического строя других государств;

ж) обязанность государства не допускать на своей территории обучения, финансирования и вербовки наемников или засылки таких наемников на территорию другого государства и отказывать в предоставлении средств, включая финансирование, оснащения и транзита наемников;

/...

h) обязанность государства воздерживаться от заключения соглашений с другими государствами, имеющих своей целью осуществление интервенции или вмешательство во внутренние и внешние дела третьих государств;

i) обязанность государств воздерживаться от любой рассматриваемой в контексте конфронтации между великими державами меры, которая привела бы к укреплению существующих военных блоков или к созданию или укреплению новых военных союзов, договоренностей о взаимных обязательствах, развертыванию интервенционистских сил или созданию военных баз и других связанных с ними военных сооружений;

j) обязанность государства воздерживаться от любых клеветнических кампаний, оскорбительной или враждебной пропаганды с целью осуществления интервенции или вмешательства во внутренние дела других государств;

k) обязанность государства при осуществлении своих международных отношений в экономической, социальной, технической и торговой областях воздерживаться от любых мер, которые могут представлять собой интервенцию или вмешательство во внутренние или внешние дела другого государства, препятствуя ему тем самым свободно определять свое политическое, экономическое и социальное развитие; это включает, в частности, обязанность государства не использовать свои программы внешней экономической помощи и не прибегать к любой многосторонней или односторонней экономической репрессалии или блокаде и не допускать использовать транснациональные или многонациональные корпорации, находящиеся под его юрисдикцией или контролем, в качестве средств политического давления или принуждения против другого государства, в нарушение Устава Организации Объединенных Наций;

l) обязанность государства воздерживаться от использования или искажения вопросов о правах человека в качестве средства вмешательства во внутренние дела государств, оказания давления на другие государства или создания атмосферы недоверия и беспорядка в пределах государств и между государствами или группами государств;

m) обязанность государства воздерживаться от использования практики терроризма в качестве государственной политики против других государств или против народов, находящихся под колониальным господством, иностранной оккупацией или под гнетом расистских режимов, и не допускать предоставления какой-либо помощи, использования или проявления терпимости в отношении террористических групп, саботажников или лиц, ведущих подрывную деятельность против третьих государств;

/...

п) обязанность государства воздерживаться от организации, обучения, финансирования или вооружения политических и этнических групп на своих территориях или территориях других государств с целью осуществления подрывной деятельности, создания беспорядков или волнений в других странах;

о) обязанность государства воздерживаться от любой экономической, политической или военной деятельности на территории другого государства без его согласия;

III

а) право и обязанность государства принимать активное участие на основе равноправия в решении неурегулированных международных проблем и тем самым активно содействовать устранению причин конфликтов и вмешательства;

б) право и обязанность государства полностью поддерживать право на самоопределение, свободу и независимость народов, находящихся под колониальным господством, иностранной оккупацией или под гнетом расистских режимов, а также право этих народов вести как политическую, так и вооруженную борьбу с этой целью в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

с) право и обязанность государства соблюдать, содействовать осуществлению и защищать все права человека и основные свободы в пределах своей национальной территории и осуществлять деятельность по ликвидации массовых и грубых нарушений прав наций и народов, в частности, по ликвидации апартеида и всех форм расизма и расовой дискриминации;

д) право и обязанность государства бороться, в рамках своих конституционных полномочий, против распространения фальшивых или искаженных сообщений, которые могут рассматриваться как вмешательство во внутренние дела других государств или как наносящие ущерб укреплению мира, сотрудничества и дружественных отношений между государствами и нациями;

е) право и обязанность государства не признавать ситуаций, сложившихся в результате угрозы силой или ее применения, или актов, совершенных в нарушение принципа отказа от интервенции и невмешательства;

3. права и обязанности, изложенные в настоящей декларации, являются взаимосвязанными и находятся в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

/...

4. ничто в настоящей декларации никоим образом не затрагивает права на самоопределение, свободу и независимость народов, находящихся под колониальным господством, иностранной оккупацией или гнетом расистских режимов, и права добиваться и получать помощь в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

5. ничто в настоящей декларации никоим образом не затрагивает положений Устава Организации Объединенных Наций;

6. ничто в настоящей декларации не затрагивает действий, принимаемых Организацией Объединенных Наций на основании глав VI и VII Устава Организации Объединенных Наций.

/...

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Осуществление Декларации о воспитании народов
в духе мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою Декларацию о воспитании народов в духе мира, содержащуюся в резолюции 33/73 от 15 декабря 1978 года,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря 8/,

вновь подтверждая непреходящее значение воспитания народов в духе мира как составной части всех конструктивных усилий по формированию отношений между государствами и укреплению международного мира и безопасности,

сознавая огромное значение позитивного формирования сознания человека для осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

1. торжественно призывает все государства активизировать свои усилия по осуществлению Декларации о воспитании народов в духе мира путем неукоснительного соблюдения принципов, воплощенных в Декларации, и принятия всех необходимых мер с этой целью на национальном и международном уровнях;

2. вновь подтверждает свой призыв к согласованным действиям со стороны правительств, Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, в частности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а также других заинтересованных международных и национальных организаций как правительственных, так и неправительственных, с тем чтобы на деле показать первостепенную важность и необходимость установления, поддержания и укрепления справедливого и прочного мира для нынешнего и будущих поколений;

3. просит Генерального секретаря продолжать следить за прогрессом, достигнутым в осуществлении Декларации, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу не позднее ее тридцать девятой сессии.
